



Βρυξέλλες, 27 Ιουνίου 2022
(OR. en)

10719/22
ADD 1

ESE 1

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	7 Ιουνίου 2022
Αποδέκτης:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2022) 258 final - ANNEX I
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ της ΕΚΘΕΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ Δέκατη όγδοη έκθεση για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 866/2004 του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, και την κατάσταση που συνεπάγεται η εφαρμογή του κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως την 31η Δεκεμβρίου 2021

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2022) 258 final - ANNEX I.

σνημμ.: COM(2022) 258 final - ANNEX I



Βρυξέλλες, 7.6.2022
COM(2022) 258 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

ΕΚΘΕΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Δέκατη όγδοη έκθεση για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 866/2004 του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, και την κατάσταση που συνεπάγεται η εφαρμογή του κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως την 31η Δεκεμβρίου 2021

ΠΙΝΑΚΑΣ Ι:

Συνοπτικός πίνακας των μηνιαίων εκθέσεων του Τουρκοκυπριακού Εμπορικού Επιμελητηρίου για το έτος 2021 σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1480/2004 της Επιτροπής, σε EUR

Προϊόντα που αποτέλεσαν αντικείμενο εμπορίας	Ιανουάριος	Φεβρουάριος	Μάρτιος	Απρίλιος	Μάιος	Ιούνιος	Ιούλιος	Αύγουστος	Σεπτέμβριος	Οκτώβριος	Νοέμβριος	Δεκέμβριος	Σύνολο
ΛΙΠΗ ΚΑΙ ΛΑΔΙΑ ΖΩΙΚΑ Ή ΦΥΤΙΚΑ. ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΗΣ ΔΙΑΣΠΑΣΗΣ ΑΥΤΩΝ. ΛΙΠΗ ΒΡΩΣΙΜΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΜΕΝΑ. ΚΕΡΙΑ ΖΩΙΚΗΣ Ή ΦΥΤΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ	0,00	0,00	0,00	4 000,00	19 200,00	20 000,00	28 000,00	11 000,00	50 200,00	38 500,00	56 300,00	18 000,00	240 000,00
ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΠΕΤΡΕΣ, ΓΥΦΟ, ΤΣΙΜΕΝΤΟ, ΑΜΙΑΝΤΟ, ΜΑΡΜΑΡΥΓΙΑ Ή ΑΝΑΛΟΓΕΣ ΥΛΕΣ. ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΕΡΑΜΕΥΤΙΚΗΣ. ΓΥΑΛΙ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΓΥΑΛΙ	37 131,41	11 559,62	32 106,95	62 366,80	30 229,42	39 193,71	84 148,25	49 082,75	67 258,05	69 003,19	79 028,48	117 201,64	670 000,00
ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΟΙΝΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ ΑΥΤΑ	7 571,92	3 835,44	10 067,66	8 537,10	23 769,92	42 275,75	37 013,93	131 700,09	74 547,52	149 374,43	165 508,42	54 927,15	700 000,00
ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ, ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΚΕΦΑΛΗΣ, ΟΜΠΡΕΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΡΟΧΗ ΚΑΙ ΤΟΝ ΗΛΙΟ, ΡΑΒΔΟΙ, ΜΑΣΤΙΓΙΑ ΚΑΘΕ	0,00	0,00	0,00	0,00	2 225,00	9 509,00	17 870,00	3 080,00	5 600,00	8 400,00	5 600,00	0,00	50 000,00

ΕΙΔΟΥΣ ΚΑΙ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥΣ. ΦΤΕΡΑ ΚΑΤΕΡΓΑΣΜΕΝΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΑΠΟ ΦΤΕΡΑ. ΤΕΧΝΗΤΑ ΑΝΘΗ. ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΡΙΧΕΣ ΚΕΦΑΛΗΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥ													
ΖΩΝΤΑΝΑ ΖΩΑ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥ ΖΩΙΚΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ	9 536,00	28 402,00	77 288,50	77 932,50	87 648,70	96 916,10	69 079,50	81 735,00	77 693,00	70 349,00	72 173,00	39 867,00	78
ΜΗΧΑΝΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥΣ. ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΕΓΓΡΑΦΗΣ Ή ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΟΥ ΗΧΟΥ, ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΕΓΓΡΑΦΗΣ Ή ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΩΝ ΕΙΚΟΝΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΗΧΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ, ΚΑΙ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΑΥΤΩΝ	0,00	0,00	0,00	0,00	7 000,00	800,00	0,00	0,00	80,00	0,00	0,00	24,00	
ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΟΡΥΚΤΑ	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	540,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΔΙΑΦΟΡΑ	92 268,99	85 797,36	214 176,72	163 832,20	119 782,77	207 441,31	159 146,76	176 588,00	181 623,81	265 132,76	278 729,49	461 714,25	2 40
ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΥΛΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΥΛΕΣ. ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ	102 983,12	75 950,58	86 468,87	91 164,30	92 521,45	130 571,08	119 755,48	146 933,57	140 796,65	162 614,46	135 613,56	180 052,82	1 46

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΕΙΔΩΝ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ. ΠΟΤΑ, ΑΛΚΟΟΛΟΥΧΑ ΥΓΡΑ ΚΑΙ ΞΙΔΙ. ΚΑΠΝΑ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΟΠΟΙΗΜΕΝΑ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΤΑ ΤΟΥ ΚΑΠΝΟΥ	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	661,98	0,00	0,00	
ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΑΦΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ	7 449,60	3 890,72	12 496,60	8 290,81	1 759,02	17 588,00	14 212,80	3 372,80	9 912,71	14 765,80	19 382,50	11 799,40	12
ΠΟΛΤΟΙ ΑΠΟ ΞΥΛΟ Ή ΑΠΟ ΑΛΛΕΣ ΚΥΤΤΑΡΙΝΙΚΕΣ ΙΝΩΔΕΙΣ ΥΛΕΣ. ΧΑΡΤΙ Ή ΧΑΡΤΟΝΙ ΓΙΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ (ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΟΜΜΑΤΑ). ΧΑΡΤΙ ΚΑΙ ΟΙ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ ΤΟΥ	0,00	0,00	698,16	0,00	9 794,00	2 130,00	0,00	0,00	2 271,00	1 220,00	1 195,00	1 670,00	18
ΥΦΑΝΤΙΚΕΣ ΥΛΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΥΛΕΣ	2 000,00	1 605,00	2 500,00	2 250,00	1 890,00	6 285,00	4 625,00	4 172,00	4 504,20	7 381,98	7 262,50	101 792,63	144
ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥ ΦΥΤΙΚΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ	18 000,00	14 775,00	0,00	8 750,00	8 500,00	9 000,00	0,00	10 040,00	42 840,00	16 500,00	5 120,00	40 060,00	173
ΞΥΛΕΙΑ, ΞΥΛΟΚΑΡΒΟΥΝΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΞΥΛΟ. ΦΕΛΛΟΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ	0,00	0,00	100,00	0,00	400,00	2 845,00	4 086,00	1 585,00	1 889,00	2 269,00	1 630,00	3 194,00	18

ΦΕΛΛΟ. ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΣΠΑΡΤΟΠΛΕΚΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΚΑΛΑΘΟΠΟΙΑΣ													
Σύνολο	276 941,04	225 815,72	435 903,46	427 123,71	404 720,28	585 094,95	537 937,72	619 289,21	659 215,94	806 172,60	827 542,95	1 030 302,89	6 83

Πηγή: Τουρκοκυπριακό Εμπορικό Επιμελητήριο (κατανομή της αξίας των συνοδευτικών εγγράφων που εκδόθηκαν το 2021)

ΠΙΝΑΚΑΣ ΙΙ:

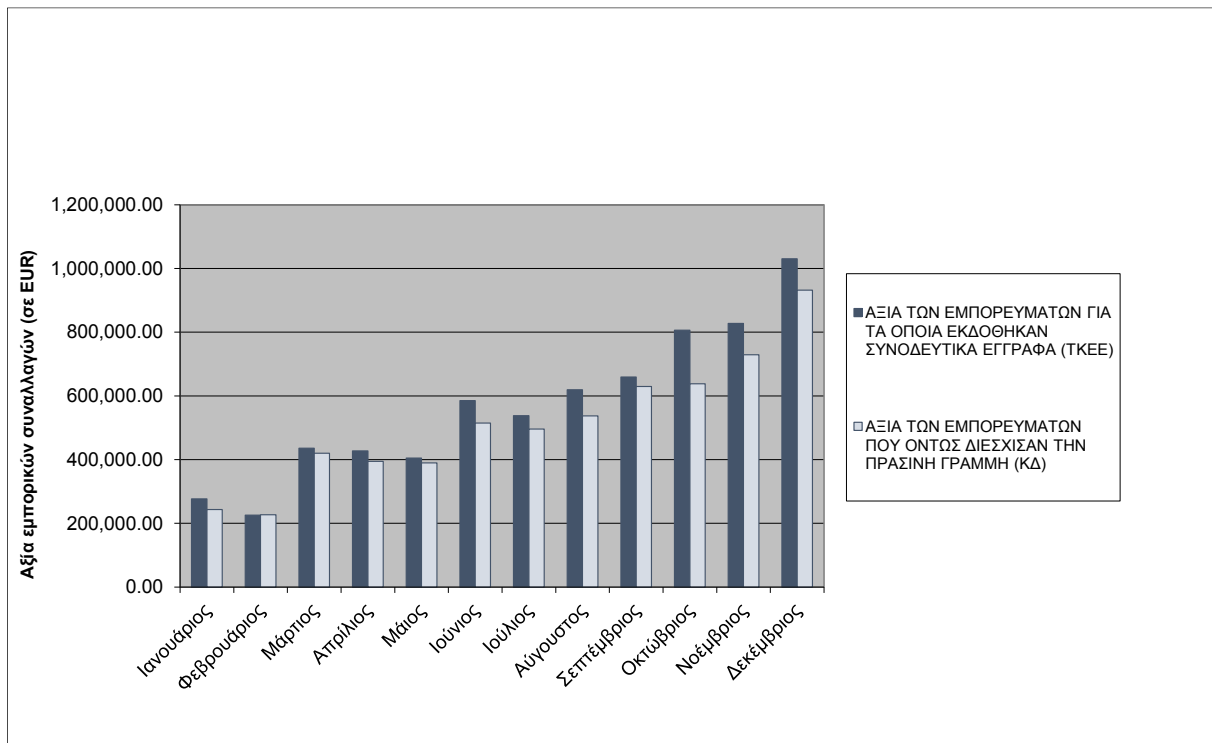
Αξία των εμπορευμάτων που διήλθαν από την πράσινη γραμμή σύμφωνα με τις αρχές της Κυπριακής Δημοκρατίας για το 2021, σε EUR

	Σύνολο
Ιανουάριος	243 518
Φεβρουάριος	226 753
Μάρτιος	419 844
Απρίλιος	394 609
Μάιος	389 549
Ιούνιος	514 639
Ιούλιος	496 244
Αύγουστος	537 037
Σεπτέμβριος	629 595
Οκτώβριος	637 894
Νοέμβριος	729 175
Δεκέμβριος	932 166
ΣΥΝΟΛΟ	6 151 022

Πηγή: πίνακας με βάση στοιχεία που ελήφθησαν από το Τμήμα Τελωνείων της Κύπρου

ΠΙΝΑΚΑΣ ΙΙΙ:

Αξία των εμπορευμάτων που διήλθαν από την πράσινη γραμμή και αξία των εμπορευμάτων για τα οποία εκδόθηκαν συνοδευτικά έγγραφα το 2021

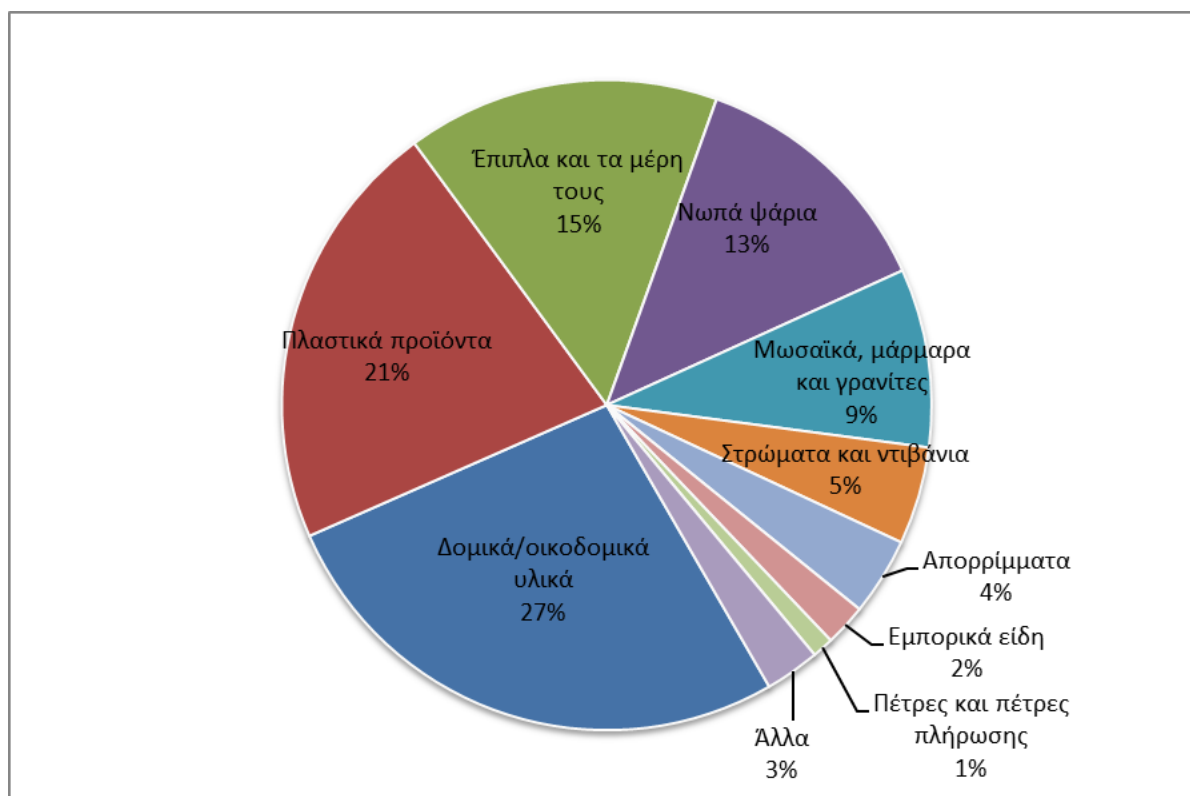


Πηγή

- Για την αξία των εμπορευμάτων για τα οποία εκδόθηκαν συνοδευτικά έγγραφα: Τουρκοκυπριακό Εμπορικό Επιμελητήριο
- Για την αξία των εμπορευμάτων που διήλθαν από την πράσινη γραμμή: Τμήμα Τελωνείων της Κύπρου

ΠΙΝΑΚΑΣ IV:

Προϊόντα που αντιπροσωπεύουν τον μεγαλύτερο όγκο εμπορίου το 2021, σε EUR

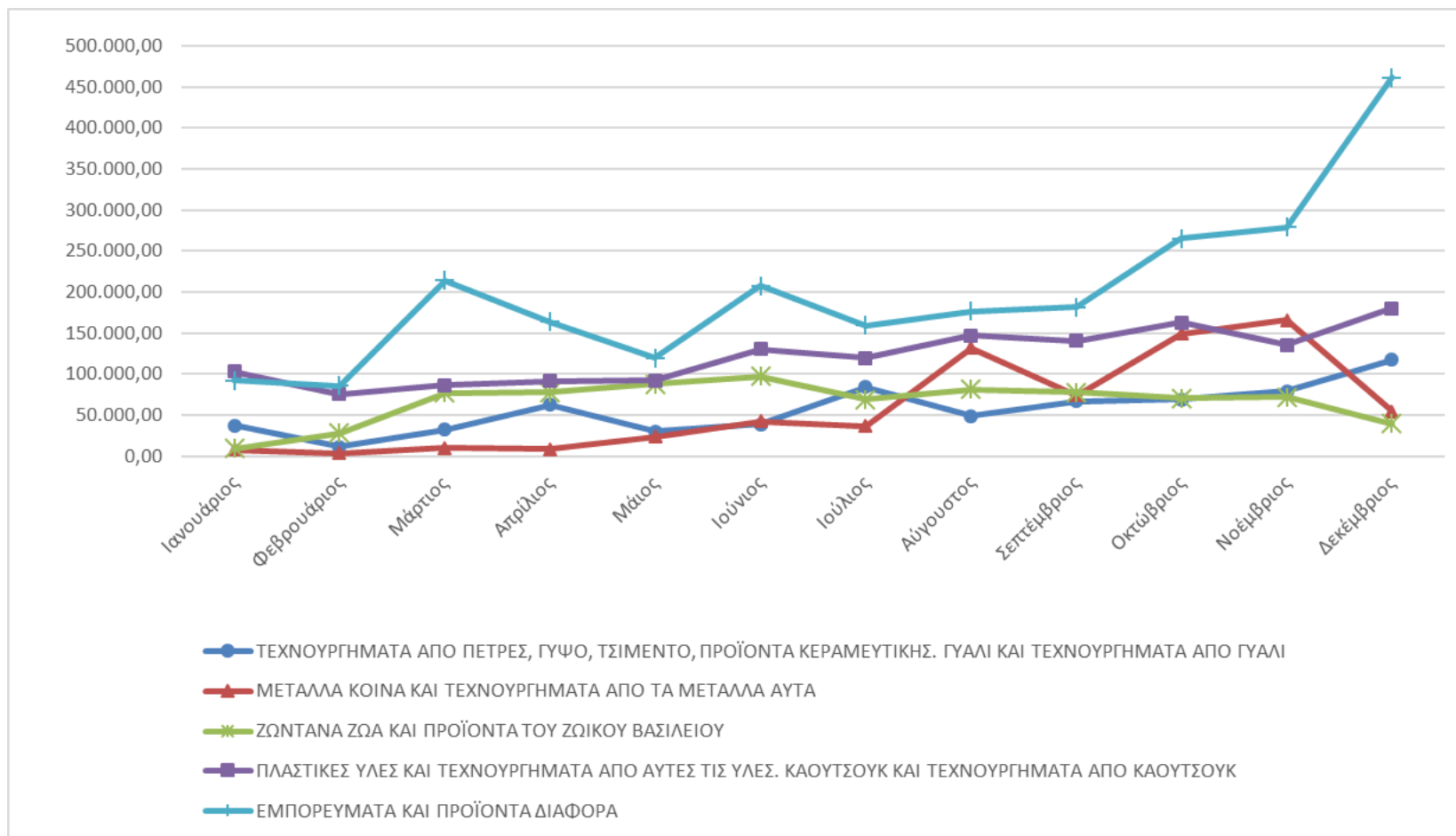


Δομικά/οικοδομικά υλικά	1 644 739	27 %
Πλαστικά προϊόντα	1 322 532	22 %
Έπιπλα και τα μέρη τους	958 500	16 %
Νωπά ψάρια	782 195	13 %
Μωσαϊκά, μάρμαρα και γρανίτες	546 348	9 %
Στρώματα και ντιβάνια	298 445	5 %
Απορρίμματα	238 064	4 %
Εμπορικά είδη	128 090	2 %
Πέτρες και πέτρες πλήρωσης	64 865	1 %
Άλλα	167 245	3 %
Σύνολο	6 151 022	100 %

Πηγή: πίνακας με βάση στοιχεία που ελήφθησαν από το Τμήμα Τελωνείων της Κύπρου

ΠΙΝΑΚΑΣ V:

Ανάπτυξη συνοδευτικών εγγράφων που εκδόθηκαν για τα εμπορεύματα που αντιπροσώπευαν τον μεγαλύτερο όγκο εμπορίου το 2021 (υψηλότερη αξία)



Πηγή: γράφημα με βάση στοιχεία για τα εκδοθέντα συνοδευτικά έγγραφα, που ελήφθησαν από το Τουρκοκυπριακό Εμπορικό Επιμελητήριο

ΠΙΝΑΚΑΣ VI

Μετακίνηση Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων, καθώς και ελληνοκυπριακών και τουρκοκυπριακών οχημάτων από όλα τα σημεία διέλευσης σύμφωνα με τον κανονισμό αριθ. 866/04 του Συμβουλίου (01/01 – 31/12/2021)						
ΜΗΝΑΣ	ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ ΠΡΟΣΩΠΩΝ			ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ ΟΧΗΜΑΤΩΝ		
	Ελληνοκύπριοι	Τουρκοκύπριοι	ΣΥΝΟΛΟ	Τουρκοκυπριακά	Ελληνοκυπριακά	ΣΥΝΟΛΟ
01 / 2021	101	2 527	2 628	71	1 414	1 485
02 / 2021	386	7 359	7 745	289	4 213	4 502
03 / 2021	1 887	21 846	23 733	1 342	12 404	13 746
04 / 2021	1 806	21 185	22 991	1 244	11 980	13 224
05 / 2021	4 300	20 309	24 609	3 047	11 375	14 422
06 / 2021	73 235	49 274	122 509	44 364	21 107	65 471
07 / 2021	91 662	49 855	141 517	55 773	24 457	80 230
08 / 2021	101 737	52 296	154 033	58 739	23 638	82 377
09 / 2021	96 039	70 818	166 857	59 916	31 016	90 932
10 / 2021	116 325	83 493	199 818	72 385	33 916	106 301
11 / 2021	105 090	75 902	180 992	65 070	32 359	97 429
12 / 2021	103 134	58 427	161 561	61 606	26 071	87 677
ΣΥΝΟΛΟ	695 702	513 291	208 993	423 846	233 950	657 796

Πηγή: CYPOL

ΠΙΝΑΚΑΣ VII

Χώρα	Αριθμός αντικανονικών μεταναστών που συνελήφθησαν αφού διέσχισαν την πράσινη γραμμή¹ (01/01/2021 – 31/12/2021)
Συρία	2 426
Νιγηρία	1 447
Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό	1 202
Πακιστάν	838
Καμερούν	765
Κονγκό	667
Σομαλία	579
Μπανγκλαντές	495
Σιέρα Λεόνε	433
Γουινέα	220
Ιράν	158
Λιβερία	149
Αφγανιστάν	99
Τουρκία	104
Ακτή Ελεφαντοστού	51
Ιράκ	40
Ινδία	37
Παλαιστίνη ²	32
Λίβανος	24
Αίγυπτος	22
Νεπάλ	14
Τζιμπουτί	14
Σενεγάλη	14
Ανγκόλα	14
Γεωργία	13
Υεμένη	10
Σρι Λάνκα	9
Γκάνα	9
Μπουρούντι	9
Γκάμπια	8
Λιβύη	8
Αρμενία	7

¹ Στα στοιχεία αυτά περιλαμβάνονται τόσο οι 9 812 αντικανονικοί μετανάστες που συνελήφθησαν στις περιοχές που τελούν υπό τον έλεγχο της κυβέρνησης όσο και οι 165 αντικανονικοί μετανάστες που συνελήφθησαν στην ΠΚΒ.

² Η ονομασία αυτή δεν πρέπει να ερμηνεύεται ως αναγνώριση του κράτους της Παλαιστίνης και δεν θίγει τις επιμέρους θέσεις των κρατών μελών σχετικά με το θέμα αυτό.

Ιορδανία	6
Ρωσία	6
Βιετνάμ	6
Σουδάν	5
Τόγκο	4
Ουκρανία	4
Νότια Αφρική	3
Κομόρες	3
Ουζμπεκιστάν	3
Ρουάντα	3
Κίνα (συμπεριλαμβανομένου του Χονγκ Κονγκ)	2
Βρετανικές υπερπόντιες χώρες και εδάφη	1
Αιθιοπία	1
Ντομίνικα	1
Κεντροαφρικανική Δημοκρατία	1
Ισημερινός	1
Φιλιππίνες	1
Δομινικανή Δημοκρατία	1
Αϊτή	1
Μαρόκο	1
Μπουρκίνα Φάσο	1
Σερβία	1
Μαλί	1
Αλβανία	1
Μολδαβία	1
Ισραήλ	1
ΣΥΝΟΛΟ	9 977

Πηγή: CYPOL